



Βρυξέλλες, 25 Απριλίου 2025
(OR. en)

8287/25
ADD 1

Διοργανικός φάκελος:
2025/0089(NLE)

ACP 24
WTO 32
RELEX 483
COAFR 80
FDI 5

ΠΡΟΤΑΣΗ

Αποστολέας:	Για τη Γενική Γραμματέα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, η κα Martine DEPREZ, Διευθύντρια
Ημερομηνία Παραλαβής:	25 Απριλίου 2025
Αποδέκτης:	κα Thérèse BLANCHET, Γενική Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	COM(2025) 169 final - ANNEX
Θέμα:	ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ της πρότασης απόφασης του Συμβουλίου σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο πλαίσιο της Επιτροπής Διευκόλυνσης των Επενδύσεων που συστάθηκε με τη συμφωνία διευκόλυνσης των βιώσιμων επενδύσεων μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας της Αγκόλας, όσον αφορά την έγκριση του εσωτερικού κανονισμού της Επιτροπής Διευκόλυνσης των Επενδύσεων

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο - COM(2025) 169 final - ANNEX.

συνημμ.: COM(2025) 169 final - ANNEX



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 25.4.2025
COM(2025) 169 final

ANNEX

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

της

πρότασης απόφασης του Συμβουλίου

σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο πλαίσιο της Επιτροπής Διευκόλυνσης των Επενδύσεων που συστάθηκε με τη συμφωνία διευκόλυνσης των βιώσιμων επενδύσεων μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας της Αγκόλας, όσον αφορά την έγκριση του εσωτερικού κανονισμού της Επιτροπής Διευκόλυνσης των Επενδύσεων

ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑ

ΣΧΕΔΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. 1/2025 της Επιτροπής Διευκόλυνσης των Επενδύσεων στο πλαίσιο της συμφωνίας διευκόλυνσης των βιώσιμων επενδύσεων μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας της Αγκόλας

της xxx 2025

όσον αφορά την έγκριση του εσωτερικού κανονισμού της Επιτροπής Διευκόλυνσης των Επενδύσεων

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΔΙΕΥΚΟΛΥΝΣΗΣ ΤΩΝ ΕΠΕΝΔΥΣΕΩΝ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία διευκόλυνσης των βιώσιμων επενδύσεων μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας της Αγκόλας¹, η οποία υπεγράφη στη Λουάνα στις 17 Νοεμβρίου 2023, και ιδίως το άρθρο 44 παράγραφος 2,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Θεσπίζεται ο εσωτερικός κανονισμός της Επιτροπής Διευκόλυνσης των Επενδύσεων, όπως παρατίθεται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

¹ EE L, 2024/829, 8.3.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/829/oj>.

**ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΔΙΕΥΚΟΛΥΝΣΗΣ ΤΩΝ
ΕΠΕΝΔΥΣΕΩΝ**

Άρθρο 1

Ρόλος και επωνυμία της Επιτροπής Διευκόλυνσης των Επενδύσεων

1. Η επιτροπή που συγκροτήθηκε δυνάμει του άρθρου 43 της συμφωνίας διευκόλυνσης των βιώσιμων επενδύσεων μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας της Ανγκόλας, (στο εξής: συμφωνία) είναι αρμόδια για όλα τα ζητήματα που αναφέρονται στο άρθρο 44 της συμφωνίας.
2. Η ανωτέρω επιτροπή αναφέρεται σε έγγραφα της επιτροπής, συμπεριλαμβανομένων των αποφάσεων και των συστάσεων, ως η Επιτροπή Διευκόλυνσης των Επενδύσεων.

ΑΡΘΡΟ 2

Σύνθεση και προεδρία

1. Σύμφωνα με το άρθρο 43 της συμφωνίας, η Επιτροπή Διευκόλυνσης των Επενδύσεων απαρτίζεται από εκπροσώπους της Ευρωπαϊκής Ένωσης (στος εξής: Ένωση) και της Δημοκρατίας της Ανγκόλας (στο εξής: Ανγκόλα).
2. Η προεδρία της Επιτροπής Διευκόλυνσης των Επενδύσεων ασκείται από κοινού από το αρμόδιο για το εμπόριο μέλος της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για την Ένωση και, όσον αφορά την Ανγκόλα, από τον/την υπουργό Προγραμματισμού ή από τους αντίστοιχους εντεταλμένους τους.

ΑΡΘΡΟ 3

Γραμματεία

1. Υπάλληλοι των υπηρεσιών που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 ενεργούν από κοινού ως γραμματεία της Επιτροπής Διευκόλυνσης των Επενδύσεων.
2. Κάθε μέρος κοινοποιεί στο άλλο μέρος το όνομα, τη θέση και τα στοιχεία επικοινωνίας του/της υπαλλήλου που είναι μέλος της γραμματείας της Επιτροπής Διευκόλυνσης των Επενδύσεων για το εν λόγω μέρος. Ο/Η εν λόγω υπάλληλος θεωρείται ότι εξακολουθεί να ενεργεί ως μέλος της γραμματείας για το μέρος μέχρι την ημερομηνία κατά την οποία το εν λόγω μέρος κοινοποιήσει στο άλλο μέρος ένα νέο μέλος.

ΑΡΘΡΟ 4

Συνεδριάσεις

Οι συνεδριάσεις της Επιτροπής Διευκόλυνσης των Επενδύσεων συγκαλούνται από τον/τη συμπρόεδρο του μέρους που φιλοξενεί τη συνεδρίαση.

ΑΡΘΡΟ 5

Αντιπροσωπείες

Σε εύλογο χρονικό διάστημα πριν από τη συνεδρίαση, ο/η υπάλληλος που ενεργεί ως γραμματέας της Επιτροπής Διευκόλυνσης των Επενδύσεων για κάθε μέρος ενημερώνει τον/την υπάλληλο που ενεργεί ως γραμματέας του άλλου μέρους για την προβλεπόμενη σύνθεση των αντιπροσωπειών της Ένωσης και της Αγκόλας, αντίστοιχα. Στους καταλόγους προσδιορίζονται το όνομα και τα καθήκοντα κάθε μέλους της αντιπροσωπείας.

ΑΡΘΡΟ 6

Ημερήσια διάταξη των συνεδριάσεων

1. Τουλάχιστον 14 ημέρες πριν από τη συνεδρίαση, η γραμματεία της Επιτροπής Διευκόλυνσης των Επενδύσεων καταρτίζει προσωρινή ημερήσια διάταξη για κάθε συνεδρίαση, με βάση πρόταση του μέρους που διοργανώνει τη συνεδρίαση, με προθεσμία για την υποβολή παρατηρήσεων από το άλλο μέρος.
2. Η ημερήσια διάταξη εγκρίνεται από την Επιτροπή Διευκόλυνσης των Επενδύσεων στην αρχή κάθε συνεδρίασης. Σημεία που δεν περιλαμβάνονται στην προσωρινή ημερήσια διάταξη μπορούν να εγγραφονται στην ημερήσια διάταξη με συναίνεση.

ΑΡΘΡΟ 7

Πρόσκληση εμπειρογνομόνων

Οι συμπρόεδροι της Επιτροπής Διευκόλυνσης των Επενδύσεων μπορούν, με αμοιβαία συμφωνία, να προσκαλούν εμπειρογνώμονες (δηλ. μη κυβερνητικούς υπαλλήλους) να παρίστανται στις συνεδριάσεις της Επιτροπής Διευκόλυνσης των Επενδύσεων με σκοπό την παροχή πληροφοριών σχετικά με συγκεκριμένα θέματα και μόνο για τα τμήματα της συνεδρίασης όπου συζητούνται αυτά τα συγκεκριμένα θέματα.

ΑΡΘΡΟ 8

Πρακτικά

1. Το σχέδιο πρακτικών κάθε συνεδρίασης συντάσσεται από τον/την υπάλληλο που ενεργεί ως μέλος της γραμματείας του μέρους που φιλοξενεί τη συνεδρίαση, εντός 15 ημερών από τη λήξη της συνεδρίασης, εκτός αν αποφασιστεί διαφορετικά από τους/τις συμπροέδρους. Το σχέδιο πρακτικών διαβιβάζεται για σχολιασμό στο μέλος της γραμματείας του άλλου μέρους.
2. Στα πρακτικά, κατά κανόνα, συνοψίζεται κάθε σημείο της ημερήσιας διάταξης και μνημονεύονται, κατά περίπτωση:
 - α) όλα τα έγγραφα που υποβλήθηκαν στην Επιτροπή Διευκόλυνσης των Επενδύσεων·
 - β) κάθε δήλωση που ένας/μία από τους/τις συμπροέδρους της Επιτροπής Διευκόλυνσης των Επενδύσεων ζήτησε να καταχωρηθεί στα πρακτικά· και

- γ) οι ληφθείσες αποφάσεις, οι συστάσεις που διατυπώθηκαν, οι δηλώσεις που συμφωνήθηκαν και τα συμπεράσματα που εγκρίθηκαν σχετικά με συγκεκριμένα θέματα.
3. Τα πρακτικά περιλαμβάνουν κατάλογο όλων των αποφάσεων της Επιτροπής Διευκόλυνσης των Επενδύσεων που λήφθηκαν με γραπτή διαδικασία σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 2 μετά την τελευταία συνεδρίαση της επιτροπής.
 4. Σε παράρτημα των πρακτικών περιλαμβάνεται επίσης κατάλογος με τα ονόματα, τους τίτλους και την ιδιότητα όλων των ατόμων που παρέστησαν στη συνεδρίαση της Επιτροπής Διευκόλυνσης των Επενδύσεων.
 5. Ο γραμματέας προσαρμόζει το σχέδιο πρακτικών με βάση τις παρατηρήσεις που λαμβάνει και το σχέδιο πρακτικών, όπως αναθεωρείται, εγκρίνεται από τα μέρη εντός 30 ημερών από την ημερομηνία της συνεδρίασης ή έως οποιαδήποτε άλλη ημερομηνία συμφωνηθεί από τους συμπροέδρους. Μετά την έγκρισή τους, η γραμματεία συντάσσει δύο πρωτότυπα των πρακτικών και κάθε μέρος λαμβάνει ένα πρωτότυπο των πρακτικών.

ΑΡΘΡΟ 9

Αποφάσεις και συστάσεις

1. Η Επιτροπή Διευκόλυνσης των Επενδύσεων μπορεί να εκδίδει αποφάσεις και συστάσεις για όλα τα θέματα για τα οποία υπάρχει σχετική πρόβλεψη από τη συμφωνία. Η Επιτροπή Διευκόλυνσης των Επενδύσεων εκδίδει αποφάσεις και συστάσεις με συναίνεση, όπως προβλέπεται στο άρθρο 45 της συμφωνίας.
2. Κατά την περίοδο που μεσολαβεί μεταξύ των συνεδριάσεων, η Επιτροπή Διευκόλυνσης των Επενδύσεων μπορεί να εκδίδει αποφάσεις ή συστάσεις με γραπτή διαδικασία.
3. Το κείμενο του σχεδίου απόφασης ή σύστασης προσκομίζεται γραπτώς από τον έναν / τη μία συμπρόεδρο στον/στην άλλο/-η στη γλώσσα εργασίας της επιτροπής εμπορίου. Το άλλο μέρος διαθέτει έναν μήνα, ή οποιαδήποτε μεγαλύτερη περίοδο καθορίζεται από το προτείνον μέρος, για να εκφράσει τη συμφωνία του με το σχέδιο απόφασης ή σύστασης. Εάν το άλλο μέρος δεν εκφράσει τη συμφωνία του, η προτεινόμενη απόφαση ή σύσταση συζητείται και μπορεί να εγκριθεί κατά την επόμενη συνεδρίαση της Επιτροπής Διευκόλυνσης των Επενδύσεων. Τα σχέδια αποφάσεων ή συστάσεων θεωρείται ότι έχουν εγκριθεί μόλις το άλλο μέρος εκφράσει τη συμφωνία του και εγγράφονται στα πρακτικά της επόμενης συνεδρίασης της επιτροπής σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 3.
4. Στις περιπτώσεις στις οποίες η Επιτροπή Διευκόλυνσης των Επενδύσεων έχει το δικαίωμα, βάσει της συμφωνίας, να εκδίδει αποφάσεις ή συστάσεις, οι εν λόγω πράξεις φέρουν την ονομασία «απόφαση» ή «σύσταση» αντίστοιχα. Η γραμματεία της Επιτροπής Διευκόλυνσης των Επενδύσεων δίνει σε κάθε απόφαση ή σύσταση αύξοντα αριθμό, συνοδευόμενο από την ημερομηνία έκδοσης και περιγραφή του αντικειμένου της. Σε κάθε απόφαση και σύσταση ορίζεται η ημερομηνία έναρξης ισχύος της.
5. Οι αποφάσεις και οι συστάσεις που εκδίδονται από την Επιτροπή Διευκόλυνσης των Επενδύσεων συντάσσονται εις διπλούν, κυρώνονται από τους/τις συμπροέδρους, και διαβιβάζονται σε κάθε μέρος.

ΑΡΘΡΟ 10

Διαφάνεια

1. Τα μέρη μπορούν να συμφωνήσουν να συνεδριάσουν δημοσίως.
2. Κάθε μέρος μπορεί να αποφασίζει για τη δημοσίευση των αποφάσεων και των συστάσεων της Επιτροπής Διευκόλυνσης των Επενδύσεων στην αντίστοιχη επίσημη δημοσίευσή του ή επιγραμμικά.
3. Όλα τα έγγραφα που υποβάλλονται από ένα συμβαλλόμενο μέρος θα πρέπει να θεωρούνται εμπιστευτικά, εκτός εάν το εν λόγω συμβαλλόμενο μέρος αποφασίσει διαφορετικά.
4. Οι προσωρινές ημερήσιες διατάξεις των συνεδριάσεων δημοσιοποιούνται πριν από τη συνεδρίαση της επιτροπής. Τα πρακτικά των συνεδριάσεων δημοσιοποιούνται μετά την έγκρισή τους σύμφωνα με το άρθρο 8.
5. Η δημοσιοποίηση των εγγράφων που αναφέρονται στις παραγράφους 2 έως 4 πραγματοποιείται σύμφωνα με τους εφαρμοστέους κανόνες προστασίας δεδομένων του κάθε μέρους.

ΑΡΘΡΟ 11

Γλώσσες

Οι γλώσσες εργασίας της Επιτροπής Διευκόλυνσης των Επενδύσεων είναι η αγγλική και η πορτογαλική, εκτός εάν συμφωνηθεί διαφορετικά από τα μέρη.

ΑΡΘΡΟ 12

Έξοδα

1. Κάθε μέρος αναλαμβάνει όλα τα έξοδα τα οποία συνεπάγεται η συμμετοχή του στις συνεδριάσεις της Επιτροπής Διευκόλυνσης των Επενδύσεων, ιδίως όσον αφορά τα έξοδα προσωπικού, ταξιδιού και διαμονής, τα έξοδα βιντεοδιασκέψεων ή τηλεδιασκέψεων και τα έξοδα ταχυδρομείου και τηλεπικοινωνιών.
2. Οι δαπάνες για τη διοργάνωση των συνεδριάσεων και την αναπαραγωγή εγγράφων βαρύνουν το μέρος που φιλοξενεί τη συνεδρίαση.
3. Οι δαπάνες για την παροχή υπηρεσιών διερμηνείας μεταξύ των γλωσσών εργασίας της Επιτροπής Διευκόλυνσης των Επενδύσεων κατά τις συνεδριάσεις βαρύνουν το μέρος που φιλοξενεί τη συνεδρίαση, εκτός εάν συμφωνηθεί διαφορετικά από τα μέρη.

ΑΡΘΡΟ 13

Τροποποιήσεις του εσωτερικού κανονισμού

Ο παρών εσωτερικός κανονισμός δύναται να τροποποιηθεί εγγράφως με απόφαση της Επιτροπής Διευκόλυνσης των Επενδύσεων σύμφωνα με το άρθρο 9.